







1558/1903.

Sikló község előljárósága.

**Árlejtési hirdetmény.**

Melyszerint Sikló község előljárói részéről ezennel közzhírré tétetik, hogy a községi képviselő-testület 28/1895. és Aradmegye tekintetes Törvényhatósági Bizottságának 67/1895. Kgy. számú határozatával a „községi jegyzői lak ujra építése és melléképítések kijavítása 6758 frt. 34 kr. azaz: 6758 frt. 34 kr. költséggel engedélyeztetvén“ — az ujja építési és helyre állítási összes munkálatok vállalkozás útján leendő biztosítása czéljából a foltó évi szeptember hó 10-én délelőtt 11 órakor a községhez jegyzői irodájában zárt ajánlatokkal egybekötött nyilvános árlejtés tartatik; — melyhez a vállalkozni szándékozók azzal hivatnak meg, hogy a részletes terv és költségvetés, valamint az árlejtési feltételek a hivatalos órák alatt a jegyzői irodában megtekinthetők, s hogy a zárt ajánlatok csak 50 krajczáros bélyeggel és a kiállítás ár 10 %-ával ellátva az árlejtést megelőző napon délután 6 óráig fogadtatnak el; — s ezenkívül tartalmazniok kell azon kijelentést, hogy vállalkozó az árlejtési feltételeket ismeri és magát azoknak aláveti.

Siklón, 1903 évi augusztus hó 2.-én.

Horváth Gyula, s. k. Kodreán Simeon, s. k.  
jegyző. 1053 2-2 bíró.

**Cel mai eftin isvor de cumpărare  
din Arad.**

**Juvaericale,**  
bucăți de aur și argint (frânte)  
**bilete de amanet**  
cumpără pe bani gata cu prețurile  
cele mai scumpe, sau le schimbă cu  
alte obiecte. 1005 40-

**Deutsch Izidor,**  
clasornicar și juvsergiu  
**Arad, Strada Templom.**  
— Telefon n-rul 438. —

Telefon (pentru oraș și comitat) Nr. 387.

**BRAUN N. A.**  
deposit de culori  
**Arad, str. Forray, piața Boros-Béni.**  
Mare deposit de firmis, culori de  
ulei fabricat propriu, culori pentru vap-  
sirea podelelor, uleiuri pentru mașini, și a.  
toate de prima calitate.  
— Comande din provincă se  
1034 18- efeptuiesc prompt și solid —  
— Pachetarea gratuit. —

**In atenția  
DAMELOR.**  
Cu tot respectul aduc la cunoș-  
tința, că locuința mea din strada Kapa  
am mutat-o în  
**strada Wesselényi n-rul 27**  
unde în cazuri de **naștere** dau  
**ajutor și ofer sfaturi**  
cu prețuri după plac. Me ofer și la  
masare cu apă rece sau fără apă, pe  
lingă prețuri eftine. — Rugând spri-  
jinul binevoitor  
semnez cu deos. stimă:  
**Szabó Károlyné**  
1056 1-15 moașă dipl

Diplomă de aur 1891. Oradea-Mare.

**SCHÄFFER JÓZSEF**

compactior.

ARAD, Strada Tabajdy Károly.

Execută tot felul de

**lucrări de compactorie**

dela executarea cea mai simplă până la cea  
mai de lux. — Comandele din loc și pro-  
vință se efectuează prompt și punctual. —  
Lucru bun și solid! Prețuri mod-rate!  
S rviu punctual! 1045 10-

Diplomă de argint 1885. Budapesta.

**KALMAR JOZSEF**

mechanic.

Recomandă

**Bicicletele**

sale de cea mai bună calitate.

Are în deposit gumă interioară și  
esterioară de prima calitate, și tot felul  
de părți constitutive a'ale bicicletelor.

**Eftine și pe lângă garanție**  
efectuiește 975 51 -

**Reparaturi de biciclete,**  
instalări de

sonării electrice și telefonuri.

Toate pe lângă garanție.

Strada Salacz nr. 2. Telefon nr. 242.

Telefon pentru oraș și comitat 471.

**In atenția gospodărițelor.**

Au sosit

**sticlele de aburi**

pentru crastaveti și poame,  
fabricat model, rezistând celor mai  
mare grad de caldura, făcut din o  
singură bucată, pereți de sticlă, de  
culoare verde sau alba.

Se pot căpeta pe lingă prețuri  
foarte avantajoase numai la

**URBAN E.**

urm. ved. Sütő József

prăvălie de sticlării

**Arad, Forray-uteza 2/c.**

Mare deposit de tot felul de sticle,  
porcelanuri, vase de fert, lampe, cadre  
pe lingă prețuri scăzute.

Tot aici se capeta PETROLEU de  
CRISTAL fără miros; 1 litru 20 cr.

Comande din provincie prompt  
și grabnic. 1052 2-30

**WOLF JÁNOS,**

— ciobotar de ghete de bărbați și dame. —

Arad, colțul pieții Libertății și str. Simonyi.

Am onoare a atrage atenția on. public  
din loc și provincă, că în atelierul meu de  
ciobotarie pregătesc ghetele cele mai frumoase,  
elegante și solide, precum și ghete ortope-  
dice, pe lângă deplină garanție. 994 22-50

**Librărie românească în Arad.****P. SIMTION**

librărie și litografie modernă

ARAD, strada Deák Ferencz Nr. 30 (Casa Bonts).

Hărtii — cerneluri — recvizite de scris — plicuri —  
ghiozdane — cărți de școală.

Mare deposit de cărți literare, note muzicale.

Reviste literare cu numărul.

Comande din provincie se efectuează cu proxima poștă.

**Să mergem mamă!!**

Unde?

In prăvălia de haine pentru bărbați și  
copii alui

**Frank Leo,**  
**ARAD,****Andrássy-tér n-rul 9 (vis-à-vis**

cu noua biserică a minoriților) unde acum  
cu începerea anului școlar căpătăm hainele  
cele mai noi, mai moderne și mai eftine și  
anume:

**Haine pentru băieți: de 12—17 an.**

Haine de șeviot, pentru toamnă	10	cor
Haine de școală, pentru toamnă	11—14	"
Haine de camgarn, deosebite culori	12—18	"
Haine moderne,	20	"
și mai sus; execuție bună.		

**Haine pentru copii: de 3—12 an.**

Haine de toamnă cu 2 șire de nasturi	6	co
Haine Loden	7—8	"
Haine Loden din Zsolna	11	"
Haine de camgarn, specialitate	12—14	"
și mai scump.		

**Haine pentru bărbați.**

Haine de șeviot	16	co
Haine mai fine	18—20	"
Haine de camgarn	22—24	"
Haine fine de Loden din Zsolna	26—30	"
Haine de tot fine din camgarn	32—38	"
Specialități din cel mai fin camgarn frances.	40—48	"

**Paltoane de toamnă.**

Paltoane sure de șeviot	20
Paltoane fine Doubl.	24—30
Paltoane camgarn, deosebite culori	25—30
Specialități fine	32—44

1049

Principii solide!

Clase după măsurile deosebite

Serviciu prompt!

**DESCHIDERE DE PRĂVĂLIE.**

Avem onoare a atrage atenția binevoitoare a damelor din  
loc și provincie la

**atelierul de modă pentru dame**

ce-am deschis tocmai acum și am provăzut conform recerinte-  
lor moderne, în

**ARAD, strada Deák Ferencz n-rul 7.**

unde confecționăm, după fașon modern, **jachete, man-  
tale de călătorit, haine pentru casă și stradă,**  
precum și tot felul de haine pentru **copii**, frumos și pe lângă  
prețuri foarte avantajoase.

Rugându-ne pentru sprijinul prea st. dame, semnez  
cu deos. stimă

**Kaiser Ferencz și soră,**  
croitorii de dame.

1055 1-30